

문 5 당신은 지금, 일본어를 어느 정도 할 수 있습니까?(A~C 각각에 대해 1개만○)

A 말하기 · 듣기	1. 일본어가 모국어인 사람처럼 말하거나 알아들을 수 있다 2. 일상생활에 곤란하지 않을 정도로 말하고 알아들을 수 있다 3. 간단한 질문은 단어로 대답할 수 있다 4. 거의 알아듣지 못하고 말할 수 없다
B 읽기	1. 일본어가 모국어인 사람처럼(신문이나 소설을) 읽을 수 있다 2. 메일이나 전단지 등 짧은 문장을 읽을 수 있다 3. 히라가나, 가타카나, 간단한 한자를 읽을 수 있다 4. 히라가나, 가타카나로 된 단어를 몇 개 읽을 수 있다 5. 거의 읽을 수 없다
C 쓰기	1. 일본어가 모국어인 사람처럼(한자나 히라가나를 사용해) 쓸 수 있다 2. 히라가나, 가타카나, 간단한 한자를 사용해 쓸 수 있다 3. 히라가나, 가타카나만 사용해 일상 회화 수준의 말은 쓸 수 있다 4. 거의 쓸 수 없다

문 6 당신은 만약 일본어를 배운다면 어떤 곳에서 배우고 싶습니까?(무제한○)

1. 비싸도 전문가가 가르치는 어학원이나 대학	5. 직장에서 진행되는 어학 교실
2. 비용이 싼 공공기관이나 자원봉사교실	6. 아이를 맡아 주는 서비스가 제공되는
3. 밤이나 주말 등 일하지 않는 시간에 갈 수 있는 교실	교실이나 학교
4. 집이나 직장에서 가까운 교실	7. 그 외 (구체적으로 :)

2. 생활 정보 입수 방법에 대해서

문 7 당신은 생활에 필요한 정보를 어떻게 찾습니까? (무제한○)

1. 인터넷(스마트폰, PC, SNS 포함)	11. 일본인 친구, 아는 사람
2. 신문, 잡지	12. 같은 국적 출신의 친구, 아는 사람
3. 텔레비전	13. 자원봉사 단체
4. 라디오	14. 대사관, 영사관
5. 시청이나 구청의 창구 · 홍보지(국가 · 현 · 시 · 구 등)	15. 일본어를 할 수 있는 부모나 형제자매, 반려자
6. 국제 교류 라운지(P3 【안내문 1】 을 확인해주시시오)의 창구 · 정보지	16. 일본어를 할 수 있는 아이
7. 요코하마시 국제교류협회 (YOKE) 의 창구 (요코하마시 다문화공생 종합상담센터) (P3 【안내문 1】) · 정보지	17. 종교 단체
8. 주민 자치회	18. 그 외 (구체적으로 :)
9. 근처에 사는 일본인	19. 정보를 입수하는 방법을 모르겠다
10. 회사, 학교	

【안내문 1】요코하마시 국제교류협회(YOKE)(요코하마시 다문화공생 종합상담센터)나 국제 교류 라운지에서는 다국어로 생활 정보를 입수하거나 곤란한 일이 있을 때 외국어로 상담할 수 있습니다. 일본어 교실이나 국제 교류 이벤트도 진행하고 있습니다.

YOKE

<https://www.yokoinfo.jp>



국제 교류 라운지
(일본어, 영어, 중국어전단지
가 있습니다)



문 8 문 7에서[1.인터넷]을 선택한 분에게 묻겠습니다. 어떤 정보를 자주 봅니까? (무제한○)

1.LINE 2.X(구 Twitter) 3.Facebook 4.홈페이지 5.그 외 (구체적으로 :)

문 9 당신은 요코하마 시청이 발신하는 행정 서비스 등 정보를 어떻게 입수하고 있습니까?
(무제한○)

1. 요코하마시의 홈페이지
2. 요코하마시 SNS
3. 구청이나 시청 창구
4. 요코하마시 국제교류협회 (YOKE) (요코하마시 다문화공생 종합상담센터)
(P3 【안내문 1】) 의 홈페이지
5. YOKE (요코하마시 다문화공생 종합상담센터) 의 SNS
6. YOKE (요코하마시 다문화공생 종합상담센터) 의 창구
7. 국제 교류 라운지(P3 【안내문 1】) 의 홈페이지
8. 국제 교류 라운지의 SNS
9. 국제 교류 라운지의 창구
10. 친구, 지인, 가족
11. 자원봉사 단체
12. 그 외 (구체적으로 :)
13. 정보를 입수하는 방법을 모르겠다

3. 생활에 대한 만족도와 불편 사항에 대해서

문 10 당신은 현재 생활에 대해 만족합니까? (1개만○)

- | | | |
|-------------|--------------|-----------|
| 1. 만족한다 | 3. 어느 쪽도 아니다 | 5. 불만이 있다 |
| 2. 대체로 만족한다 | 4. 조금 불만이 있다 | 6. 모르겠다 |

문 11 당신이 요코하마에서 생활하기 위해 다음 항목에서 어느 정도 곤란함을 겪는지(걱정하고 있는지) 가르쳐 주십시오. 또한 당신이 특히 중요하다고 생각하는 것에 ○로 표시해 주십시오. (무제한○)

		곤란한(걱정하는) 정도					특별한(○) 매우(○)
		매우 곤란하다	약간 곤란하다	곤란하지 않다	별로 곤란하지 않다	대단찮다	
1	언어에 관한 것(일본어를 이용한 의사소통이나 다국어 표시 등)	1	2	3	4	0	
2	외국어로 정보를 입수하는 곳·외국어로 상담할 수 있는 곳※	1	2	3	4	0	
3	집 구하기	1	2	3	4	0	
4	세금·연금 절차	1	2	3	4	0	
5	노후 생활	1	2	3	4	0	
6	생활비	1	2	3	4	0	
7	개호·복지 서비스 이용	1	2	3	4	0	
8	출산, 육아	1	2	3	4	0	
9	아이의 교육	1	2	3	4	0	
10	쓰레기 버리는 방법	1	2	3	4	0	
11	결혼·이혼 절차	1	2	3	4	0	
12	가정폭력(남편이나 아내, 반려자 등의 폭력)	1	2	3	4	0	
13	LGBT 등(성적 소수자)을 위한 지원·이해	1	2	3	4	0	
14	심신의 건강 및 의료	1	2	3	4	0	
15	구직	1	2	3	4	0	
16	직장에서의 업무, 인간관계	1	2	3	4	0	
17	재해 시·긴급 시 대응	1	2	3	4	0	
18	방법 대책·범죄를 당했을 때의 대응	1	2	3	4	0	
19	일본인과 사귀는 방법	1	2	3	4	0	
20	지역 사회 활동에 참가(주민 자치회 등)	1	2	3	4	0	
21	자동차·자전거(면허나 교통 법규 등)	1	2	3	4	0	
22	반려동물	1	2	3	4	0	
23	지역 내 시설 이용 방법	1	2	3	4	0	

※요코하마시에는 요코하마시 국제교류협회(YOKE)(요코하마시 다문화공생 종합상담센터)와 시내의 국제 교류 라운지 13 곳이 있습니다

(P3【안내문 1】을 확인해주세요)

문 12 신종 코로나바이러스 감염증의 영향으로 특히 곤란하다고 느낀 점이 있습니까? (3 개까지○)

1. 자신이나 가족의 확진, 예방에 관한 것
2. 수입 감소 등 금전 문제에 관한 것
3. 실업이나 휴업 등 일에 관한 것
4. 모국에 있는 가족이나 친척의 상황
5. 학교 휴교 등 아이의 교육에 관한 것
6. 살 곳을 잃는 등 주택에 관한 것
7. 일본인의 외국인에 대한 편견, 차별에 관한 것
8. 확진 위험이 있어 불안해 병원에 갈 수 없었던 것
9. 모국으로 돌아갈 수 없었던 것
10. 곤란한 일을 어디에 상담하면 좋을지 몰랐던 것
11. 신종 코로나바이러스 감염증에 관한 정보를 얻기 어려웠던 것
12. 일본의 입국 제한
13. 백신 접종 신청이나 부작용에 관한 정보를 이해하기 어려웠던 것
14. 그 외 (구체적으로 : _____)
15. 특별히 없었다

문 13 당신은 요코하마에서 생활하면서 불편한 점이나 걱정이 있으면 누구와 상담합니까?

(무제한○)

1. 시청이나 구청의 상담 창구(국가, 현, 시, 구 등)
2. 요코하마시 국제교류협회(YOKE)의 창구 (요코하마시 다문화공생 종합상담센터)(P3 【안내문 1】 을 확인해주시십시오)
3. 국제 교류 라운지(P3 【안내문 1】)
4. 직장 동료, 학교나 기숙사 선생님, 직원
5. 근처에 사는 일본인
6. 일본인 친구, 아는 사람
7. 같은 국적 출신의 친구, 아는 사람 등)
8. 자원봉사 단체
9. 대사관, 영사관
10. 가족
11. 그 외 (구체적으로 : _____)
12. 상담할 곳이 없다

4. 육아, 교육에 대해서

문 14 당신은 만 0 세~18 세의 아이가 있습니까? (무제한○)

1. 0 세~5 세 아이가 있다 (일본의 보육원이나 유치원에 다니고 있다)
2. 0 세~5 세 아이가 있다 (일본에 있지만 보육원이나 유치원에 다니지 않는다)
3. 0 세~5 세 아이가 있다 (일본에 없는)
4. 6 세~14 세 아이가 있다 (일본의 초등학교 또는 중학교에 재학 중)
5. 6 세~14 세 아이가 있다 (일본의 국제학교에 다니고 있다)
6. 6 세~14 세 아이가 있다(일본에 있지만 초등학교나 중학교, 국제 학교에는 다니지 않는다)
7. 6 세~14 세 아이가 있다 (일본에 없는)
8. 15~18 세 아이가 있다 (일본 고등학교에 다니고 있다)
9. 15~18 세 아이가 있다 (일본의 국제학교에 다니고 있다)
10. 15~18 세 아이가 있다 (일본에 있지만 고등학교나 국제학교에 다니지 않는다)
11. 15~18 세 아이가 있다 (일본에 없는)
12. 아이는 없다

문 15 문 14 에서 [4.6 세~14 세 아이가 있다 (일본의 초등학교 또는 중학교에 재학 중)] 또는 [5.6 세~14 세 아이가 있다 (일본의 국제학교에 다니고 있다)]로 답변한 분에게 묻겠습니다. 당신은 아이가 중학교를 졸업한 후, 어떤 진로 선택을 할 예정입니까? (1개만○)

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. 일본어에는 문제가 없으므로, 일본의 고등학교에 진학시키겠다 | 4. 모국으로 귀국시켜 자국의 학교에 진학시키겠다 |
| 2. 일본어가 걱정이지만, 일본의 고등학교에 진학시키겠다 | 5. 진학시키지 않는다 |
| 3. 일본의 국제학교 등에 진학시키겠다 | 6. 그 외 (구체적으로 :) |

문 16 문 14 에서 [6. 6 세~14 세 아이가 있다(일본에 있지만 초등학교나 중학교, 국제 학교에는 다니지 않는다)]로 답변한 분에게 묻겠습니다. 당신의 아이가 학교를 다니지 않는 이유는 무엇입니까? (무제한○)

※일본에서는 모든 어린이들이, 만 6 세가 되면 다음 4 월부터 초등학교(6 년간), 중학교(3 년간)를 다닙니다. 외국 국적의 어린이들도 무료로 학교를 다닐 수 있습니다.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1. 아이가 학교에 가고 싶어하지 않는다 | 6. 괴롭힘을 당하거나 차별을 받을까 걱정이다 |
| 2. 아이가 일본어를 할 수 없다 | 7. 일본의 교육이 자신의 아이에게는 맞지 않다고 생각하기 때문이다 |
| 3. 수업을 따라가지 못해서 | 8. 일본에 오래 살 생각이 없기 때문이다 |
| 4. 돈이 없다 | 9. 장애가 있는 아이에게 학교가 무엇을 지원하는지 몰라서 불안하다 |
| 5. 학교에 다니는 수속을 어떻게 해야 하는지 모른다 | 10. 그 외 (구체적으로 :) |

문 17 0 세~18 세 자녀가 있는 분에게 묻겠습니다. 당신은 육아나 어린이 교육 등에서 어떤 어려움을 겪고 있습니까? (무제한○)

1. 학교 선생님과 능숙하게 의사소통할 수 없다
2. 언어 문제로 아이와 원활하게 의사소통할 수 없다
3. 어린이집 · 유치원 · 학교의 알림 사항이 무슨 내용인지 모르겠다
4. 구청의 통지 내용이나 모르겠다
5. 육아나 교육과 관련해 어려운 부분을 어디에 상담하면 좋을지 모르겠다
6. 도시락 · 급식 때문에 곤란하다
7. 유치원 · 어린이집 · 학교에서 아이가 어떠한 상태인지 알 수 없어 불안하다
8. 학비가 비싸다
9. 아이가 일본어 학습을 잘할지 불안하다
10. 아이의 교과 학습(일본어 외 공부)을 잘할지 불안하다
11. 고등학교에 진학할 수 있을지 불안하다
12. 학습 지원 사업을 이용하고 싶지만 정보가 없다
13. 일본 학교의 구조를 잘 모르겠다
14. 아이의 초 · 중 · 고 진학에 관한 정보가 없다
15. 다른 아이의 보호자와 교류 · 의논할 수 없다
16. 아이의 건강 · 의료 부분이 불안하다(병원에서 진찰받을 수 있을지 등)
17. 아이가 친구를 사귀지 못한다
18. 아이가 모국어, 모국의 문화를 이해하지 못한다
19. 어린이집이나 유치원에 들어가는 방법 · 제도를 모르겠다
20. 집이나 학교 외에 있을 곳이 없다
21. 등교 거부
22. 아이의 장애 복지 제도를 이용하고 싶지만 정보가 없다
23. 아이의 미래 직업을 찾을 수 있을지 불안하다
24. 왕따나 차별이 있을까 봐 불안하다
25. 그 외 (구체적으로 : _____)
26. 딱히 곤란하거나 불안한 일은 없다

문 18 본인이 29 세 이하이거나 0 세~18 세 자녀가 있는 분에게 묻겠습니다. 당신은 '어린이를 위한 공간'으로 어떤 곳이 좋다고 생각합니까? (무제한○)

1. 같은 국가 출신의 사람이 많이 모이는 곳
2. 모국어로 상담할 수 있는 곳
3. 일본의 생활 습관이나 문화를 배울 수 있는 곳
4. 다세대나 다문화 간의 교류를 할 수 있는 곳
5. 쉬운 일본어 표기 및 번역기가 알차게 갖춰져 있어 모국어밖에 몰라도 안심할 수 있는 곳
6. 전문 스태프가 보살펴주는 곳
7. 다른 아이와 함께 식사할 수 있는 곳(어린이 식당 등)
8. 학교 공부를 배울 수 있는 곳
9. 자신이 좋아하는 일이나 관심이 있는 일을 할 수 있는 곳(책·만화나 게임 등)
10. 스포츠나 운동을 할 수 있는 곳
11. 캠프 등 다양한 사회 체험을 할 수 있는 곳
12. 외국인이 이용할 수 있는 장애 복지 제도에 관한 정보를 얻거나 상담할 수 있는 곳
13. 그 외 (구체적으로 : _____)
14. 모르겠다

5. 주거 환경에 대해서

문 19 당신은 이웃 주민과 어떤 교제를 하고 있습니까?(1개만○)

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 1. 얼굴도 잘 모른다 | 4. 함께 쇼핑을 가거나 마음이 맞는 사람과 친하게 지내고 있다 |
| 2. 길에서 만나면 인사 정도는 한다 | 5. 어려울 때 상의하거나 서로 돕는다 |
| 3. 가끔 서서 이야기를 나눈다 | |

문 20 당신은 이웃 주민과의 교제를 어떻게 느끼고 있습니까?(1개만○)

1. 서로의 생활에 참견하거나 생각을 강요하지 않아서 살기 좋다
2. 인간관계가 깊지 않아 외롭다
3. 사람 간의 유대 관계가 강해서 살기 좋다
4. 너무 가족같이 지내려고 해서 귀찮다

문 21 당신이 요코하마에 사는 이유는 무엇입니까? (무제한○)

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. 태어나고 자란 곳이라서 | 12.거리나 풍경이 좋아서 |
| 2. 자신이나 가족 소유의 집이 있어서 | 13.자연이 가까이 있어서 |
| 3. 집세나 주택의 가격이 저렴해서 | 14.치안이 좋아서 |
| 4. 부모나 아이, 친척이 근처에 있어서 | 15.재해 방지 면에서 안심할 수 있어서 |
| 5. 친구 등이 가까이 있어서 | 16.도시의 이미지가 좋아서 |
| 6. 통근·통학할 때 편리해서 | 17.애착이 있어서 |
| 7. 쇼핑, 의료 등의 생활 환경이 잘 갖춰져 있어서 | 18.요코하마를 좋아해서 |
| 8. 육아 환경이 잘 갖춰져 있어서 | 19.같은 국가 출신이 근처에 많이 살고 있어서 |
| 9. 일상생활을 즐겁게 보낼 수 있어서 | 20.그 외 (구체적으로 :) |
| 10.시간이 있을 때나 휴일을 즐겁게 보낼 수 있는 곳이 있어서 | |
| 11.도시가 변화하고 활기차서 | 21.딱히 이유는 없다 |

문 22 '요코하마'의 어떤 점에서 매력을 느끼십니까? (3 개까지○)

- | |
|---------------------------------|
| 1. 경제적으로 활력이 있고 일자리가 많다 |
| 2. 국제적인 분위기가 있다 |
| 3. 물건과 토지 가격이 안정되어 있다 |
| 4. 쇼핑 시설이 잘 갖춰져 있어서 쇼핑하기에 편리하다 |
| 5. 도로와 지하철이 많아 쇼핑하기에 편리하다 |
| 6. 문화·스포츠·오락 시설이 잘 갖춰져 있다 |
| 7. 바다와 항구가 근처에 있다 |
| 8. 큰 공원과 숲 등 자연이 보존되어 있다 |
| 9. 정보가 많고 새로운 문화가 생겨나는 개성적인 도시다 |
| 10.고풍스러운 거리와 건물이 남아 있는 차분한 도시다 |
| 11.친절한 사람이 많고 사람 간의 교류가 있다 |
| 12.지역이 개방적이다 |
| 13.방범 대책이 잘 갖춰져 있어 안심하고 지낼 수 있다 |
| 14.사회 규범이 지켜져서 범죄가 적다 |
| 15.딱히 매력을 느끼지 않는다 |

6. 재해 방지에 대해서

문 23 당신은 대지진이 일어나서 자택을 이용할 수 없거나 할 때 피난하는 장소인 '지역 방재 거점'에 관하여 알고 있습니까? (1개만○)

- 1. 지역 방재 거점을 알고 있고, 장소도 파악하고 있다
- 2. 지역 방재 거점은 알고 있지만, 장소는 모른다
- 3. 모른다

문 24 당신은 평소에 재해 방지에 관한 대책을 하고 있습니까? (무제한○)

- 1. 음식과 물을 준비해놓고 있다
- 2. 가구와 냉장고를 고정시켜서 넘어지지 않도록 방지하고 있다
- 3. 자신의 집을 흔들림과 불에 강한 구조로 해두고 있다
- 4. 소화기나 스프레이 소화기 등을 구비하고 있다
- 5. 유리창이 깨져도 깨진 유리가 튀지 않도록 필름을 붙이고 있다
- 6. 커튼 등 생활용품을 불에 잘 타지 않는 것으로 해두고 있다
- 7. 빗물받이(빗물을 모으는 곳) 등이 막히지 않도록 정기적으로 청소하고 있다
- 8. 지붕이나 창문 주위가 강한 바람으로 부서지지 않도록 해두고 있다
- 9. 일기예보를 자주 확인하고 있다
- 10. 모래주머니(흙을 넣은 자루. 물이 집에 들어가지 않도록 현관에 두거나 하는 것)를 준비하고 있다
- 11. 라디오, 손전등 등을 준비하고 있다
- 12. '요코하마시 피난 내비'와 같은 재해 방지 앱을 스마트폰에 깔아두었다
- 13. 비상용 화장실 봉투를 비축하고 있다
- 14. 옥조에 언제나 물을 받아 두고 있다
- 15. 생활용품(약, 기저귀 등)을 바로 꺼낼 수 있도록 준비하고 있다
- 16. 감염증 관련 용품(마스크 등)을 바로 꺼낼 수 있도록 준비하고 있다
- 17. 가족과 연락할 방법을 정하고 있다
- 18. 피난 갈 곳을 정해두고 있다
- 19. 피난하는 곳으로 가는 방법을 확인하고 있다
- 20. 집 주변의 위험한 곳을 확인하고 있다
- 21. 만일의 사태가 발생했을 때 이웃과 서로 돕는 관계를 만들고 있다
- 22. 지역 내 재해 방지 훈련에 참가하고 있다
- 23. 해저드 맵에서 위험한 곳을 확인하고 있다
- 24. 그 외 (구체적으로 :)
- 25. 특별히 준비하지 않고 있다.

[안내문 2] 외국어로 된 재해 정보는 여기로 '요코하마시 피난 내비'는 여기로(일본어)
※기계 번역된 다국어가 표시됩니다. 13개 국어 대응

<https://www.yokesaigai.com/>



7. 일에 관하여

문 25 현재 일하고 있는 분에게 묻겠습니다. 현재 하는 일은 어떻게 찾았습니까? (1개만○)

- | | |
|---------------------------|-------------------|
| 1. 지인·가족의 소개 | 5. 인재 소개 회사 |
| 2. 대학이나 일본어 학교, 전문학교에서 소개 | 6. 기업의 홈페이지 |
| 3. 헬로워크 | 7. 그 외 (구체적으로 :) |
| 4. 채용 정보 사이트·앱 | 8. 답변하고 싶지 않다 |

문 26 현재 일하지 않는 분에게 묻겠습니다. 일을 찾고 있습니까? 일을 찾고 있다면 어떠한 부분에서 어려움을 겪고 있습니까? (무제한○)

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. 일을 찾고 있지 않다 | 6. 일을 할 수 있는 재류 자격이 없다 |
| 2. 채용 정보 찾는 방법을 모르겠다 | 7. 외국인이 지원해도 관찰을지 모르겠다 |
| 3. 이력서를 작성하는 방법과 면접을 보는 방법을 모르겠다 | |
| 4. 자신의 일본어 수준에서 할 수 있는 일이 없다 | 8. 많이 지원해도 떨어져서 이유를 모르겠다 |
| 5. 육아나 간호를 하면서 할 수 있는 일이 없다 | 9. 그 외(구체적으로 :) |

8. 인권·다문화 공생에 관하여

문 27 외국인이나 외국과 관련이 있는 아이 등에 관하여, 당신은 인권상 특히 중요한 해결 과제가 무엇이라고 생각합니까? (3개까지○)

- | |
|--|
| 1. 흘깃흘깃 보거나 피하는 것 |
| 2. 의견이나 행동, 문화 등을 존중하지 않는 것 |
| 3. 이름이나 외모, 언어 등을 이유로 놀리거나 따돌리는 것 |
| 4. 소위 헤이트 스피치※ 등 차별적인 발언이나 행위를 하는 것 |
| 5. 취업 시장·직장에서 임금이나 대우 등에서 불리한 취급을 받는 것 |
| 6. 일본인과 동등한 서비스(의료, 복지, 교육 등)를 받을 수 없는 것 |
| 7. 그 외 (구체적으로 :) |
| 8. 딱히 문제는 없다 |
| 9. 모르겠다 |
- ※헤이트 스피치: 인종이나 국적, 성별 등 특정 속성을 지닌 집단을 알보거나 차별 또는 폭력 행위 같은 것을 부추기는 등의 언행

문 28 당신이 생활하면서 일본인에게 바라는 점은 무엇입니까? (무제한○)

1. 인사하거나 말을 걸어줬으면 좋겠다
2. 지역 행사, 이벤트 등에 외국인이 참가하기 쉬운 환경을 만들어 줬으면 좋겠다
3. 간단한 일본어로 말했으면 좋겠다
4. 지역 내 규범 등을 외국어로 가르쳐줬으면 좋겠다
5. 일본인이 지닌 지식과 기술을 가르쳐줬으면 좋겠다
6. 외국인과의 공생에 관하여 자세히 이해했으면 좋겠다
7. 외국의 생활 습관, 문화 등을 자세히 이해했으면 좋겠다
8. 차별 의식을 지니지 않았으면 좋겠다
9. 일본어를 가르쳐줬으면 좋겠다
10. 지역 내 일본인과 의견을 교환하고 싶다
11. 친구가 되고 싶다
12. 곤란한 일이 있을 때 말을 걸어줬으면 좋겠다
13. 외국인을 지원하는 자원봉사 활동에 참가했으면 좋겠다
14. 일본인이 외국어를 습득했으면 좋겠다
15. 그 외 (구체적으로 : _____)
16. 모르겠다
17. 특별히 없다

문 29 현재 당신이 하고 있거나 지금까지 한 지역 활동이 있습니까? (무제한○)

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. 주민 자치회 (P12 【안내문 3】을 확인해 주십시오) 나 PTA※ 2. NPO 나 시민 단체의 설립 또는 멤버로 참가 3. 지역의 이벤트를 기획하거나 돕는다 4. 언어를 가르친다 5. 통역·번역을 한다 6. 공부를 가르친다 7. 지역 내 스포츠 이벤트나 팀에 참가 8. 외국의 문화나 관습을 가르친다 | <ol style="list-style-type: none"> 9. 일본에 온 지 얼마 안 된 외국인의 지원 10. 외국으로 이어지는 어린이의 지원 11. 아이를 맡아 주거나 돌본다 12. 고령자나 몸이 불편한 사람의 지원 13. 공원 청소나 꽃 가꾸기 14. 재해 방지 활동(소방단(P12[안내문 4])이나 지역의 피난 훈련 등) 15. 그 외 (구체적으로 : _____) 16. 특별히 없다 |
|--|---|
- ※PTA란 영어로 Parent(부모) Teacher(선생님) Association(회)의 앞 글자를 딴 것입니다.
보호자와 학교의 선생님 또는 직원이 임의로 만드는 단체입니다

[안내문 3]요코하마시의 주민 자치회에 관하여
※쉬운 일본어로 된 홈페이지입니다만, 홈페이지에 9개 국어 의 홈페이지로 연결되는 링크가 있습니다. ※13개 국어 의 기계 번역이 있습니다.



[안내문 4]소방단이란 평소에는 직장이나 학교로 가는 사람이 재해(화재, 폭우, 지진 등) 발생 시 근처에 사는 사람을 구하거나 재해 대비 및 재해 발생 시 안전하게 도망가는 연습을 합니다. 외국인도 참가할 수 있습니다.



문 30 문 29 에서 1 부터 15 를 선택한 분에게 묻겠습니다. 어떤 계기로 해당 지역 활동을 시작했습니까? (무제한○)

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. 일본인에게 권유받았다 | 6. 보조금 등 금전적인 지원이 있어서 |
| 2. 같은 국가의 사람에게 권유받았다 | 7. 지역에 공헌하고 싶어서 |
| 3. 스스로 시작했다 | 8. 홈페이지 등에서 정보를 봐서 |
| 4. 시간이 있어서 | 9. 그 외 (구체적으로 :) |
| 5. 통역 등 언어적 지원이 있어서 | |

문 31 아직 지역 활동을 하지 않는 분에게 묻겠습니다. 당신이 해 보고 싶은 지역 활동은 다음 중 어느 것입니까?(무제한○)

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. 주민 자치회(P12[안내문 3])나 PTA(P12문 29 ※) | 10. 외국으로 이어지는 어린이의 지원 |
| 2. NPO 나 시민 단체의 설립 또는 멤버로 참가 | 11. 아이를 맡아 주거나 돌본다 |
| 3. 지역의 이벤트를 기획하거나 돕는다 | 12. 고령자나 몸이 불편한 사람의 지원 |
| 4. 언어를 가르친다 | 13. 공원 청소나 꽃 가꾸기 |
| 5. 통역 · 번역을 한다 | 14. 재해 방지 활동(소방단(P12[안내문 4])이나 지역의 피난 훈련 등) |
| 6. 공부를 가르친다 | 15. GREEN x EXP02027 자원봉사 (통역이나 안내 등)(P13[안내문 5]) |
| 7. 지역 내 스포츠 이벤트나 팀에 참가 | 16. 그 외 (구체적으로 :) |
| 8. 외국의 문화나 관습을 가르친다 | 17. 특별히 없다 |
| 9. 일본에 온 지 얼마 안 된 외국인의 지원 | |

[안내문 5] 2027 년, 요코하마시에서는 국제적인 원예 문화의 복구와 녹색 환경이 조성된 생활, 지역 · 경제의 창조나 사회적인 문제 해결에 공헌할 목적으로 GREEN x EXP02027 을 개최합니다



문 32 문 31 에서 1 부터 16 를 선택한 분에게 묻겠습니다. 어떠한 구조, 지원이 있으면 이러한 활동에 더욱 쉽게 참여할 수 있습니까? (3 개까지○)

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. 일본인의 권유 | 6. 보조금 등 금전적인 지원 |
| 2. 같은 국가 사람의 권유 | 7. 홈페이지 등에서 정보 공유 |
| 3. 저렴한 참가료 | 8. 메일이나 온라인으로 문의가 가능한 것 |
| 4. 야간이나 휴일 등 일하지 않는 시간에 참가할 수 있는 것 | 9. 그 외 (구체적으로 :) |
| 5. 통역 등 언어적 지원 | |

[안내문 6]요코하마시 국제교류협회 (YOKE) (요코하마시 다문화공생 종합상담센터)나 국제 교류 라운지 에서는 자원봉사 활동 의 소개도 하고 있습니다

YOKE



국제 교류 라운지
(일본어 웹사이트에
일본어, 영어, 중국어전단지가
있습니다)



9. 그 밖의 사항

문 33 마지막으로 요코하마시가 꼭 실천했으면 하는 바람이나, 일상 생활에서의 불편한 점, 어려움 등, 그 밖의 본 조사에 대한 의견 등이 있으시면 자유롭게 기입해 주십시오.

10.당신에 대해서

문 34 당신의 성별은 어느 쪽입니까? (1개만○) ※대답하고 싶지 않다면 대답할 필요가 없습니다.

1. 남자	2. 여자	3. 그 외
-------	-------	--------

문 35 당신의 만 연령은 어떻게 됩니까? (1개만○)

1. 18 - 19 세	5. 35 - 39 세	9. 55 - 59 세	13. 75 - 79 세
2. 20 - 24 세	6. 40 - 44 세	10. 60 - 64 세	14. 80 - 84 세
3. 25 - 29 세	7. 45 - 49 세	11. 65 - 69 세	15. 85 세 이상
4. 30 - 34 세	8. 50 - 54 세	12. 70 - 74 세	

문 36 당신이 거주하시는 구는 어디입니까? (1개만○)

1. 아오바구	7. 고난구	13. 도쓰카구
2. 아사히구	8. 고히쿠구	14. 나카구
3. 이즈미구	9. 사카에구	15. 니시구
4. 이소고구	10. 세야구	16. 호도가야구
5. 가나가와구	11. 쓰즈키구	17. 미도리구
6. 가나자와구	12. 쓰루미구	18. 미나미구

문 37 당신의 국적·지역은 어디입니까? (1개만○)

1. 중국	7. 대만	13. 스리랑카
2. 한국	8. 인도네시아	14. 페루
3. 필리핀	9. 브라질	15. 영국
4. 베트남	10. 미국	16. 독일
5. 네팔	11. 타이	17. 그 외
6. 인도	12. 미얀마	(국적·지역 기입:)

문 38 당신의 현재 재류 자격은 무엇입니까? 또, 당신이 처음 일본에 왔을 때 혹은 태어났을 당시의 재류 자격은 무엇이었습니까? (아래 답변란에 보기 중 번호를 각각 1개만 기입)

1. 영주자	9. 고도전문직
2. 특별 영주자	10. 기능 실습
3. 일본인 배우자 등	11. 기업내 전근
4. 가족체재	12. 기능
5. 정주자	13. 특정 활동
6. 영주자의 배우자 등	14. 교육
7. 유학	15. 경영·관리
8. 기술·인문지식·국제 업무	16. 특정 기능
	17. 그 외 (자격 기입:)

	답변란 (보기 중 번호 1개만)
① 현재 재류 자격 →	
② 처음 일본에 왔을 때 혹은 태어났을 당시의 재류 자격 →	

문 39 당신의 일본 거주 기간은 어떻게 됩니까? (1개만○)

1. 1년 미만	3. 3~5년 미만	5. 10~15년 미만	7. 20~30년 미만
2. 1~3년 미만	4. 5~10년 미만	6. 15~20년 미만	8. 30년 이상

문 40 당신이 일본에 온 이유는 무엇입니까?(무제한○)

1. 일본 문화에 관심이 있어서	6. 일본의 기술·회사에 관심이 있어서
2. 가족·지인이 불러서	7. 일본어 실력을 살리고 싶어서
3. 일을 찾고 싶어서	8. 안전하고 안심할 수 있는 생활을 보낼 것 같아서
4. 자신이나 가족의 전근	9. 그 외 (구체적으로:)
5. 유학	

문 41 당신의 요코하마시 거주 기간은 어떻게 됩니까? (1개만○)

1. 1년 미만	3. 3~5년 미만	5. 10~15년 미만	7. 20~30년 미만
2. 1~3년 미만	4. 5~10년 미만	6. 15~20년 미만	8. 30년 이상

문 42 현재 누구와 함께 살고 있습니까? (1개만○)

- | | | |
|----------------|--------------------|-------------------|
| 1. 혼자 산다 | 3. 부모와 자식[2세대] | 5. 그 외 (구체적으로 :) |
| 2. 부부(반려자)만 산다 | 4. 부모와 자식, 손자[3세대] | |

문 43 당신의 주된 직업은 무엇입니까? 답변이 여러 개일 경우 대표적인 것을 선택해주시시오.

(1개만○)

- | | |
|--|---------|
| 1. 회사원 · 공무원 · 단체 직원(상근직, 상근직인 계약직도 포함) | 5. 전업주부 |
| 2. 자영업 · 자유직(프리랜서도 포함) | 6. 무직 |
| 3. 아르바이트 · 시간제 근무(파견이나 시간제 근로자인 계약직도 포함) | 7. 그 외 |
| 4. 학생 | |

문 44 당신의 현재 주택은 어떤 형태입니까? (1개만○)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. 자택 소유(단독 주택) | 5. 임대 주택(UR 도시 기구(구 공단) · 공사의 공동 주택) |
| 2. 자택 소유(맨션 · 공동 주택) | 6. 임대 주택(사택, 공무원 주택) |
| 3. 임대 주택(단독 주택) | 7. 임대 주택 (민간 아파트, 민간 임대 맨션) |
| 4. 임대 주택(현영 · 시영 · 공단 등의
공영 공동주택) | 8. 그 외 (구체적으로 :) |

양케이트 조사에 협력해 주셔서 대단히 감사합니다.

본 조사표를 동봉한 회신용 봉투에 넣어 8월 6일(화요일)까지 우체통에 넣어주시시오
(봉투에 우표를 붙이거나 이름 · 주소를 쓸 필요는 없습니다).